

**2013 m. sausio 9 d. pareikštas ieškinys byloje *Iran Liquefied Natural Gas prieš Tarybą***

(Byla T-5/13)

(2013/C 55/42)

*Proceso kalba: anglų*

**Šalys**

*Ieškovė: Iran Liquefied Natural Gas Co. (Teheranas, Iranas), atstovaujama solisitoriaus J. Grayston, advokatų G. Pandey, P. Gjörtler, D. Rovetta, D. Sellers ir N. Pilkington*

*Atsakovė: Europos Sąjungos Taryba*

**Reikalavimai**

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

— panaikinti 2012 m. spalio 15 d. Tarybos sprendimą 2012/635/BUSP <sup>(1)</sup> ir 2012 m. spalio 15 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentą (ES) Nr. 945/2012 <sup>(2)</sup>, tiek, kiek ginčijamais aktais ieškovė įtraukta į asmenų ir subjektų, kuriems taikomos ribojamosios priemonės, sąrašą,

— priteisti iš atsakovės bylinėjimosi išlaidas.

**Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai**

Grįsdama ieškinį ieškovė remiasi šešiais pagrindais.

1. Pirmasis ieškinio pagrindas susijęs su teisės būti išklausytam pažeidimu, nes Taryba ieškovės neišklausė ir nėra priešingų įrodymų, kurie tai pateisintų, ypač dėl priemonių taikymo galiojantiems sutartiniams įsipareigojimams.
2. Antrasis ieškinio pagrindas susijęs su pareigos informuoti pažeidimu, nes Taryba ieškovei nepranešė apie ginčijamas priemones.
3. Trečiasis ieškinio pagrindas susijęs su nepakankamu motyvų nurodymu, nes Taryba ieškovei patvirtino tik kai kuriuos motyvus, neatsakydama į prašymus leisti susipažinti su dokumentais.
4. Ketvirtasis ieškinio pagrindas susijęs su teisės į gynybą pažeidimu, nes ieškovei nesuteikta galimybė veiksmingai pareikšti nuomonę dėl Tarybos išvadų, kadangi šios išvados neatskleistos ieškovei.
5. Penktasis ieškinio pagrindas susijęs su akivaizdžia vertinimo klaida, nes, priešingai nei teigia Taryba, ieškovė nėra *National Iranian Oil Company* dukterinė bendrovė ir bet kuriuo atveju Taryba nepagrindė, kad, net jei ji būtų *National Iranian Oil*

*Company* dukterinė bendrovė, tai suteiktų ekonominę naudą Irano valstybei, o tai prieštarautų ginčijamų priemonių tikslui.

6. Šeštasis ieškinio pagrindas susijęs su pagrindinės teisės į nuosavybę pažeidimu, nes taikydama priemones banko turtui ir ieškovo dabartiniams sutartiniams įsipareigojimams Taryba pažeidė pagrindinę teisę į nuosavybę, taikydama priemones, kurių proporcingumas negali būti nustatytas.

<sup>(1)</sup> 2012 m. spalio 15 d. Tarybos sprendimas 2012/635/BUSP, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2010/413/BUSP dėl ribojamųjų priemonių Iranui (OL L 282, p. 58)

<sup>(2)</sup> 2012 m. spalio 15 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 945/2012, kuriuo įgyvendinamas Reglamentas (ES) Nr. 267/2012 dėl ribojamųjų priemonių Iranui (OL L 282, p. 16)

**2013 m. sausio 9 d. pareikštas ieškinys byloje *Tegometall International prieš VRDT — Irega (MEGO)***

(Byla T-11/13)

(2013/C 55/43)

*Kalba, kuria surašytas ieškinys: vokiečių*

**Šalys**

*Ieškovė: Tegometall International AG (Lengwil, Šveicarija), atstovaujama advokatų H. Timmann ir E. Schaper*

*Atsakovė: Vidaus rinkos derinimo tarnyba (prekių ženklams ir pramoniniam dizainui)*

*Kita procedūros Apeliacinėje taryboje šalis: Irega AG (Zuchwil, Šveicarija)*

**Reikalavimai**

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

— pakeisti 2012 m. spalio 25 d. Vidaus rinkos derinimo tarnybos (prekių ženklams ir pramoniniam dizainui) pirmosios apeliacinės tarybos sprendimą byloje R 1522/2011-1 ir pripažinti Bendrijos prekių ženklo Nr. 3786134 MEGO registraciją negaliojančia, arba, nepatenkinus pirmojo reikalavimo, panaikinti sprendimą ir grąžinti bylą Apeliacinėje tarybai nagrinėti iš naujo,

— nurodyti kitai procedūros Apeliacinėje taryboje šaliai ir Vidaus rinkos derinimo tarnybai padengti bylinėjimosi išlaidas, patirtas apeliacinėje procedūroje ir šiame procese.

**Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai**

Įregistruotas Bendrijos prekių ženklas, dėl kurio pateiktas prašymas pripažinti jo registraciją negaliojančia: žodinis prekių ženklas MEGO 6 ir 20 klasės prekėms — Bendrijos prekių ženklo paraiška Nr. 3 786 134

Bendrijos prekių ženklo savininkė: Irega AG

Šalis, prašanti pripažinti Bendrijos prekių ženklo registraciją negaliojančia: ieškovė

Prašymo pripažinti registraciją negaliojančia motyvai: nacionaliniu, Bendrijos ir tarptautiniu lygiu registruotas žodinis prekių ženklas TEGO, nacionalinis ir Bendrijos prekių ženklas TEGOMETALL bei nacionaliniu, Bendrijos ir tarptautiniu lygiu registruotas vaizdinis prekių ženklas, kuriame yra žodinis elementas „Tegometall“, 6, 20 ir 21 klasių prekėms

Anuliavimo skyriaus sprendimas: atmesti paraišką

Apeliacinės tarybos sprendimas: atmesti apeliaciją

Ieškinio pagrindai:

— Klaidingas *res judicata* galios principo taikymas

— Reglamento Nr. 207/2009 34 straipsnio 2 dalies ir 8 straipsnio 2 dalies pažeidimas

— Reglamento Nr. 207/2009 8 straipsnio 1 dalies b punkto pažeidimas.